



## Schindler 3100

Einfach praktisch.

Unser Personenaufzug für kleine  
Wohngebäude bringt Sie einfach in Fahrt.





# Wir halten, was wir versprechen. Und wir versprechen viel.

## Eine Wahl, die sich auszahlt

Sie suchen für ein kleineres Wohngebäude einen Aufzug? Dann treffen Sie mit dem Schindler 3100 die richtige Wahl. Der Aufzug für maximal sieben Haltestellen ist raffiniert einfach gebaut, hoch standardisiert und schnell installiert. Umständliche Spezifikationen sind nicht nötig. Eine praktische und preiswerte Lösung.

## Perfekte Passform

Die Kabine des Schindler 3100 entspricht den ISO-Normmassen. Ein Aufzug für einfache Planung und praktische Nutzung. Eine rundum komfortable Lösung.

Kapazität	Kabinenbreite x -tiefe	Fahrgäste	Schachtmasse*
<b>450 kg</b>	1000 x <b>1250</b>	6	1500 x <b>1600</b>
<b>480 kg</b>	1000 x <b>1300</b>	6	1500 x <b>1650</b>
<b>630 kg</b>	1100 x <b>1400</b>	8	1600 x <b>1750</b>

\*Gültig für Kabinen mit einseitigem Zugang und Türbreite 800 mm

## Angenehme Ruhe

Dank der Antriebsmittel fährt der Schindler 3100 sehr leise: ein Vorteil für das gesamte Gebäude.

## Beneidenswerter Anblick

Neben den zwei Edelstahlvarianten ist die Kabinenausstattung in vier verschiedenen, sorgfältig ausgewählten Farben erhältlich, die Frische in den Aufzug bringen.

## Raumsparendes Design

Der Schindler 3100 wartet mit herausragenden Merkmalen auf: Die geringe Schachtkopfhöhe und das maschinenraumlose System sorgen für zusätzlich nutzbaren Raum. Die Steuereinheit ist direkt in den Türrahmen integriert und es ist kein separater Apparateschrank erforderlich. Fazit: viel Raum, wenig Aufwand.

## Hinweis

Änderungen der Spezifikationen, Optionen und Farben sind vorbehalten.

Alle abgebildeten Kabinen und Optionen in dieser Broschüre haben repräsentativen Charakter. Die gezeigten Farb- und Materialmuster können vom Original abweichen.

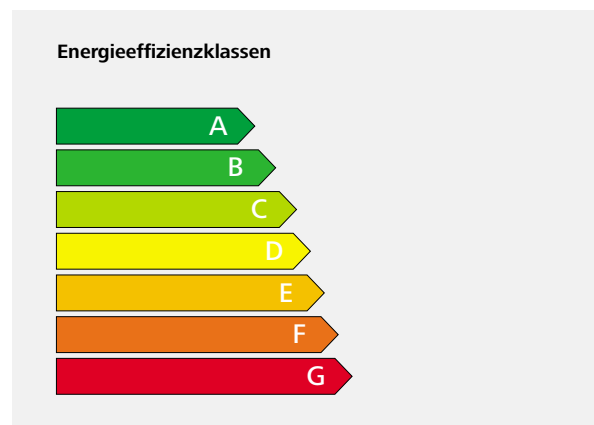
Kabinenausstattung  
Pisa Orange

## Überzeugender Antrieb

Der Treibscheibenaufzug Schindler 3100 stellt die ideale Alternative zu einem Hydrauliksystem dar, denn er verbraucht weniger Energie und es entstehen keinerlei Geruchsemissionen.

## Effizientes System

Was die Ressourcennutzung angeht, ist der Schindler 3100 umweltfreundlich und wirtschaftlich. Ein effizientes, technisch ausgereiftes Produkt, dessen Komponenten optimal aufeinander abgestimmt sind. Von Schindler und unabhängigen Stellen durchgeführte Bewertungen zeigen, dass sich der Schindler 3100 durchschnittlich im Bereich der „grünen“ Energieeffizienzklassen bewegt. Die Wirkung ist spürbar.

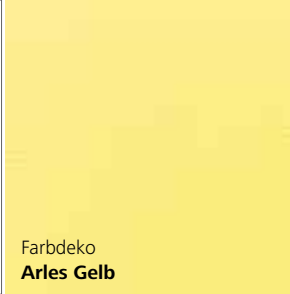







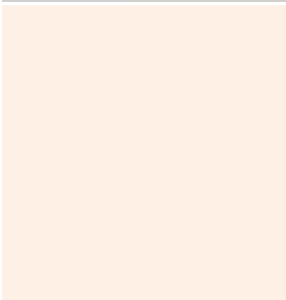

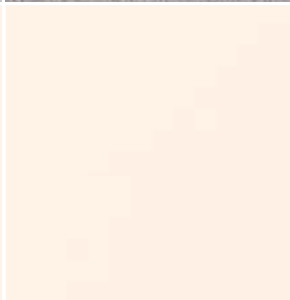




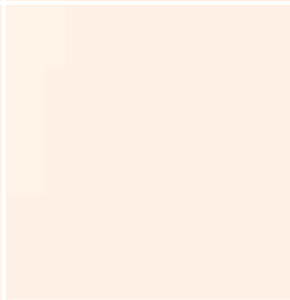




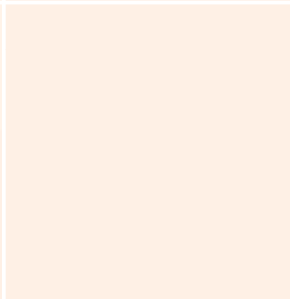














Angewendete Messnorm ist VDI 4707, veröffentlicht vom VDI im März 2009.

## Eckdaten

Nutzlast	450–630 kg, 6/8 Personen
Förderhöhe	Max. 20 m, max. 7 Haltestellen
Einseitiger Zugang*	450 kg / 480 kg, 630 kg
Zweiseitiger Zugang*	450 kg / 480 kg, 630 kg
Türbreite*	800 mm, 900 mm
Türhöhe*	2000 mm, 2100 mm
Antrieb	Getriebelos/frequenzgeregelt
Geschwindigkeit	0.63 m/s, 1.0 m/s
Steuerung	Rufsteuerung und abwärts sammelnde Steuerung
Ausstattung	Vier Farbvarianten und Edelstahl

\* Mögliche Kombinationen sind den Planungsdaten auf Seite 10 zu entnehmen.

<p>Wände</p>	 <p>Farbdeko <b>Arles Gelb</b></p>	 <p>Farbdeko <b>Pisa Orange</b></p>	 <p>Farbdeko <b>Athen Blau</b></p>	 <p>Farbdeko <b>Turin Grau</b></p>
 <p><b>Edelstahl Leinen</b></p>	 <p><b>Edelstahl gebürstet</b></p>			
				
				
				
<p>Decke Boden Türbereich Sockelleisten</p>	 <p>Decke <b>Kunststoff Grau</b></p>	 <p>Boden <b>Gummi Schwarz gesprenkelt</b></p>	 <p>Boden <b>Künstlicher Granit Schwarz</b></p>	 <p>Kabinentür/-front <b>Lackierung Weissaluminium</b></p>
 <p>Kabinentür/-front <b>Edelstahl Leinen</b></p>	 <p>Kabinentür/-front <b>Edelstahl gebürstet</b></p>	 <p>Sockelleisten <b>Eloxiert Graualuminium</b></p>		

# Manchmal fällt es leicht, Farbe zu bekennen. Nicht wahr?



Arles Gelb



Pisa Orange



Athen Blau



Turin Grau



Edelstahl Leinen



Edelstahl gebürstet

Die Kabine gefällt. Arles Gelb, Pisa Orange, Athen Blau und Turin Grau sind frische Farbtöne, die durch ihre Leuchtkraft und Helligkeit ausgesprochen einladend wirken. Sie werden mit einem dunklen Gummi- oder Granitboden und einer hellen, grauen Kunststoffdecke kombiniert.

Dasselbe gilt für die Edelstahlausführungen. Edelstahl in Leinenoptik oder gebürstet wirkt elegant. Die in die Decke eingelassene Beleuchtung sorgt für ein angenehmes Licht. Auf Wunsch kann die Kabine mit einem halbhohen Spiegel und einem Handlauf ergänzt werden.

# Gutes muss nicht teuer sein. Und Komplexes nicht kompliziert.

## Kabinentableau

Das Kabinentableau mit weiss bedrucktem Hintergrund ist mit mechanischen Tasten erhältlich. Die Tasten betonen Funktionalität und sind normgerecht gestaltet. Das Tableau erlaubt eine absolut zuverlässige, klare und eindeutige Kommunikation mit dem Fahrgast.

Standard:

- Türöffnungs- und Alarmknopf
- Blindenschrift
- Visuelle und akustische Bestätigung der Rufannahme

Optionen:

- Standortanzeige
- Sprachansage der Stockwerke in der Kabine (in ausgewählten Sprachen)
- Fahrtrichtungsanzeige
- Weiterfahrtpfeile für Sammelsteuerung

## Stockwerktableau

Standard:

- Stilvolles Stockwerktableau mit mechanischer Taste

Optionen:

- Blindenschrift
- Schlüsselschalter für Stockwerk mit kontrolliertem Zugang



Kabinenpositionsanzeige



Kabinentableau  
Mechanische Tasten



Kabinentableau  
Mechanische Tasten  
7 Halt



Stockwerktableau  
Mechanische Taste

Handlauf



Deckenbeleuchtung



### **Spiegel**

Eine Seitenwand oder die Rückwand können Sie auf Wunsch mit einem halbhoher Spiegel aus Sicherheitsglas ausstatten.

### **Handlauf**

Der Handlauf harmonisiert mit den Farben und Formen der übrigen Ausstattungselemente. Er lässt sich an einer Seitenwand oder an der Rückwand anbringen.

### **Türen**

Die Türen sind mit einem frequenzgeregelten Antrieb ausgestattet. Dadurch funktionieren sie schnell und zuverlässig. Die Teleskop-Schiebetüren sind links- oder rechtsöffnend erhältlich.

### **Kabinentüren**

Standard:

- Lackierung Weissaluminium

Option:

- Edelstahl

### **Stockwerkturen**

Standard:

- Grundiert

Optionen:

- Edelstahl
- Türfront in Schachtbreite und Türhöhe

Sockelleisten



Kabinentableau



### Steuerung

Die Steuerung besteht aus einer Niedrigenergie-Multiprozessortechnologie. Die kompakte Hauptsteuereinheit des dezentralen Systems ist im Türrahmen integriert. Sie bietet eine Rufsteuerung sowie eine abwärts sammelnde Steuerung.

### Steuerfunktionen

Standard:

- Selbst diagnostizierend, selbst prüfend
- Türüberwachung durch Lichtvorhang
- Überlastkontrolle
- Integrierte Sprechverbindung zur Einsatzzentrale (24 Stunden)
- Automatische Evakuierung zum nächsten Stockwerk

Optionen:

- Automatische Rückfahrt zum Haupthalt von allen Stockwerken
- Kontrollierbarer Zugang zu Stockwerken (Zugang via Schlüsselschalter)
- Gegenüberliegende Zugänge im Parallelbetrieb
- Brandfallsteuerung
- Kabinenvorzugsfahrt mittels Schlüsselschaltung
- Alarmhupe auf der Kabine oder im Schacht

### Antrieb

Der Schindler 3100 kommt mit einem kleinen Antrieb aus. Er ist platz sparer als bisherige Antriebe, kann direkt im Schachtkopf montiert werden und benötigt keinen Maschinenraum. Der Antrieb ist sparsam im Energieverbrauch. Zudem verursacht er, bedingt durch das Material des Tragmittels, wenig Lärm – in der Kabine und im Gebäude.

### Antriebsmittel

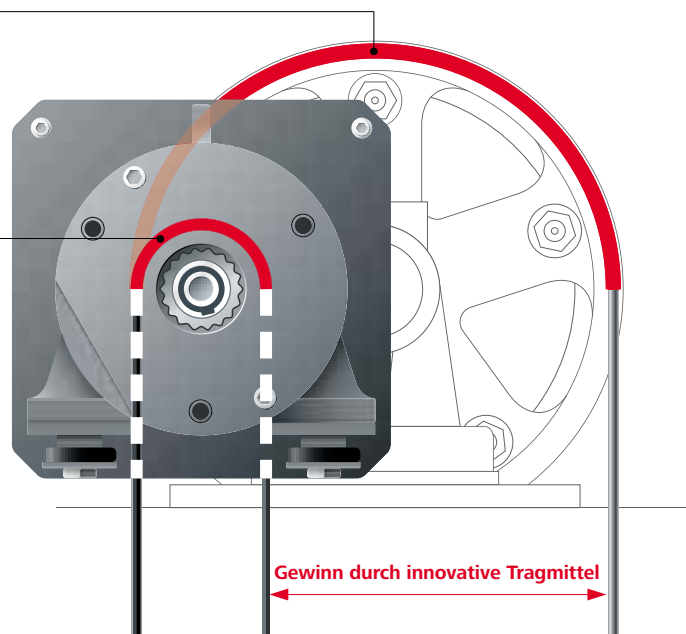
Antriebsmittel ersetzen die herkömmlichen Stahlseile. Sie sind leichter, nehmen weniger Raum in Anspruch und laufen leiser. Dank der Antriebsmittel wird für den getriebelosen Antrieb kein Schmieröl benötigt – eine umweltfreundliche Lösung.

#### Bisher: Stahlseile

Stahlseile sind relativ unelastisch. In dem für Aufzüge erforderlichen Seildurchmesser benötigen sie einen Treibscheibendurchmesser von mindestens 320 mm. Entsprechend gross muss der gesamte konventionelle Motor samt Antriebsrädern sein. Eine Anlage, die Platz braucht.

#### Neu: Das innovative Tragmittel

Das Tragmittel ist flexibel. Sie kommen mit einem bedeutend geringeren Treibscheibendurchmesser aus als Stahlseile, 85 mm genügen. Dadurch ist ein viel kleinerer Motor möglich. Eine Konstruktion, die Platz spart.



# Wir entwerfen heute, was Sie morgen brauchen. Überzeugen Sie sich.



## Planung

Der Schindler 3100 benötigt keinen Maschinenraum. Das heisst für Sie: weniger Planung. Nur ein einziger Raum, nämlich der Aufzugsschacht, muss skizziert werden. Standardisierte Gestaltungspläne vereinfachen den Prozess. Ein schnelles und effizientes Verfahren.



## Bestellung

Der Schindler 3100 ist raffiniert einfach gebaut. Die Entscheidungsgrundlagen sind schnell auf dem Tisch. Umständliche Spezifikationen entfallen. Dies erleichtert auch die Bestellung. Das richtige Produkt ist für die jeweiligen Bedürfnisse rasch ausgewählt. Spielend leicht.



## Lieferung

Wir liefern den Schindler 3100 komplett und in einem Arbeitsgang an – und zwar dann, wenn bauseitig alles für die Montage bereit ist.



## Installation

Dank der einfach zu installierenden Befestigungen direkt im Stockwerkboden ist der Aufzug rasch eingebaut. In rund zwei Wochen ist die Anlage fertig. Eine durchdachte Sache.

# Der direkte Weg ist der kürzeste. Wir handeln danach.

Maschinenraumloser Traktionsaufzug mit frequenzgeregeltem Antrieb  
450/480 kg, 630 kg Nutzlast, 6, 8 Personen

Nutzlast	Personen max.	Geschwindigkeit			Förderhöhe max.	Anzahl Halt max.	Mögliche Zugänge max.	Kabine	Tür			Schacht				
		VKN m/s	HQ m	ZE					BK mm	TK mm	HK mm	Type	BT mm	HT mm	BS mm	*1 TS mm
450	6	0.63	20	7	2	2	2		T2	800	2000/2100	1500	1600	1800	1100	3400
				900						1600						
		1.0	20	7					T2	800	2000/2100	1500	1600	1800	1100	3400
										900		1600				
480	6	0.63	20	7	2	2	2		T2	800	2000/2100	1500	1650	1850	1100	3400
				900						1600						
		1.0	20	7					T2	800	2000/2100	1500	1650	1850	1100	3400
										900		1600				
630	8	0.63	20	7	2	2	2		T2	800	2000/2100	1600	1750	1950	1100	3400
				900						1600						
		1.0	20	7					T2	800	2000/2100	1600	1750	1950	1100	3400
										900		1600				

GQ Nutzlast  
VKN Geschwindigkeit  
HQ Förderhöhe  
ZE Haltestellen  
HE Stockwerkdistanz

BK Kabinenbreite  
TK Kabinentiefe  
HK Kabinenhöhe

T2 Teleskoptür zweiteilig  
BT Türbreite  
HT Türhöhe

BS Schachtbreite  
TS Schachttiefe  
\*1 1 Zugang  
\*2 2 Zugänge  
HSG Schachtgrubentiefe  
HSK Schachtkopfhöhe

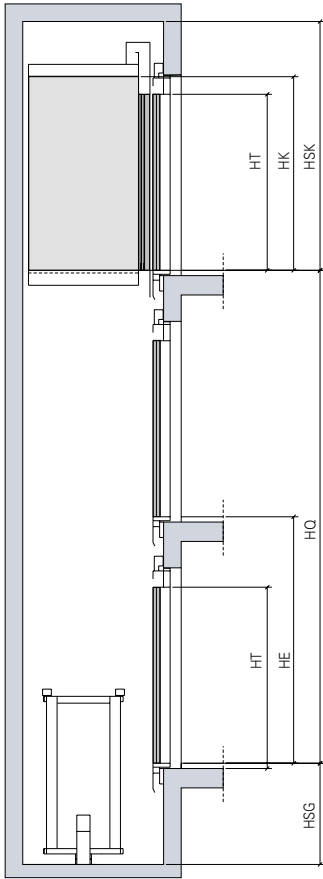
Die Stockwerkdistanz (HE) beträgt:  
min. 2400 mm für Türhöhe 2000 mm  
min. 2500 mm für Türhöhe 2100 mm

Stockwerkdistanz (HE) bei Anlagen mit zwei Haltestellen ist mindestens 2600 mm bei Türhöhen von 2000 mm und 2100 mm.

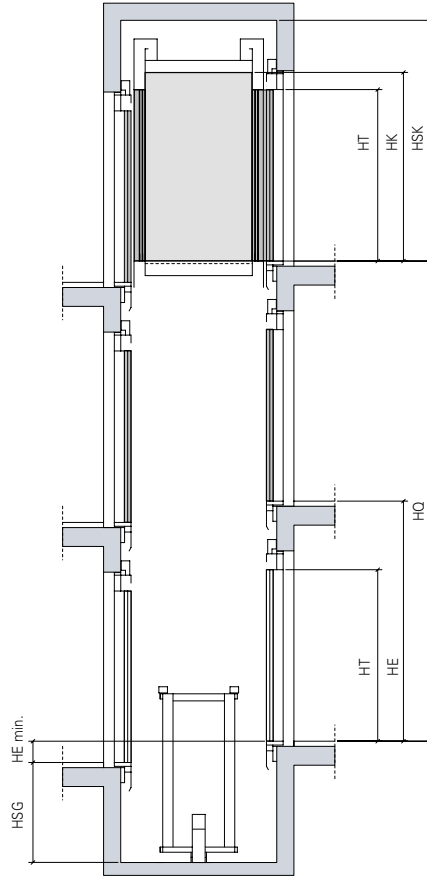
Die kürzeste Stockwerkdistanz (HE min.) für gegenüberliegende Zugänge beträgt 300 mm.

Zertifikat der EG Baumeisterprüfung  
gemäss Aufzugsrichtlinie 95/16/EG

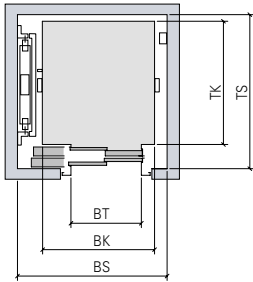
## Höhen- und Grundriss



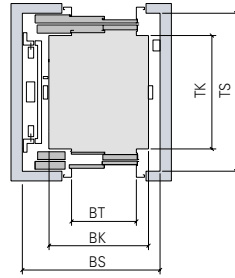
Einseitiger Zugang



Zweiseitiger Zugang



Einseitiger Zugang,  
Teleskoptür



Zweiseitiger Zugang,  
Teleskoptür

Weitere Informationen wie z.B. Angebote,  
Baudispositionspläne und Preise fordern Sie bitte  
direkt bei unserem Verkauf an.

# Wir sind immer in Ihrer Nähe. Egal wie weit es ist.

Weitere Informationen sowie den Standort unserer  
nächstgelegenen Niederlassung erfahren Sie unter:

**[www.schindler.ch](http://www.schindler.ch)**

Schindler Aufzüge AG Ebikon  
Zugerstrasse 13  
6030 Ebikon  
Telefon +41 (0)41 445 31 31  
Telefax +41 (0)41 445 39 11

[info@ch.schindler.com](mailto:info@ch.schindler.com)  
[www.schindler.ch](http://www.schindler.ch)

